Европейски парламент
2024-2029

Комисия по бюджетен контрол

2024/2029(DEC)

5.2.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
1 - 72

Проект на доклад
Томаш Здеховски
(PE764.989v01-00)

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2023 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейска прокуратура
(2024/2029(DEC))

Изменение 1
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Съображение Б

Предложение за резолюция	*Изменение*
Б. като има предвид, че компетентността на Европейската прокуратура обхваща няколко вида измами и включва измами с ДДС с щети над 10 милиона евро, изпиране на пари ***и корупция***;	Б. като има предвид, че компетентността на Европейската прокуратура обхваща няколко вида измами и включва ***трансгранични*** измами с ДДС с щети над 10 милиона евро, изпиране на пари***, корупция, организирана престъпност и други престъпления, за които Европейската прокуратура изпълнява функции по наказателно преследване пред компетентните съдилища на участващите държави членки***;

Or. en

Изменение 2
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Съображение Б

Предложение за резолюция	*Изменение*
Б. като има предвид, че компетентността на Европейската прокуратура обхваща няколко вида измами и включва измами с ДДС с щети над 10 ***милиона*** евро, изпиране на пари и корупция;	Б. като има предвид, че компетентността на Европейската прокуратура обхваща няколко вида измами и включва измами с ДДС с щети над 10 ***милиарда*** евро, изпиране на пари и корупция;

Or. fr

Изменение 3
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 2

Предложение за резолюция	*Изменение*
2. припомня силната подкрепа на Парламента за създаването на Европейската прокуратура; подчертава ***значението*** на Европейската прокуратура за защитата на финансовите интереси на Съюза и като съществен компонент на архитектурата на Съюза за борба с измамите и на по-широка система на Съюза, основана на почтеност, отчетност и добро финансово управление на ресурсите;	2. припомня силната подкрепа на Парламента за създаването на Европейската прокуратура; ***признава Европейската прокуратура като независим орган на Съюза;*** подчертава ***важната роля*** на Европейската прокуратура за защитата на финансовите интереси на Съюза и като съществен компонент на архитектурата на Съюза за борба с измамите и на по-широка система на Съюза, основана на почтеност, отчетност***, прозрачност*** и добро финансово управление на ресурсите; ***поздравява Европейската прокуратура за нейната работа по разследване, наказателно преследване и осигуряване на правосъдие за престъпления, засягащи бюджета на ЕС, като например измами, корупция и трансгранични измами с ДДС;***

Or. en

Изменение 4
Чаба Молнар, Еро Хейнелуома, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 4

Предложение за резолюция	*Изменение*
4. отбелязва, че общият окончателен бюджет, отпуснат на Европейската прокуратура за 2023 г., беше 65,9 милиона евро, значително увеличен (с 14,7%) спрямо 51,2 милиона евро, отпуснати през 2022 г., докато бюджетът за 2021 г. (26,2 милиона евро) беше свързан с период преди финансовата автономност на Европейската прокуратура; отбелязва, че бюджетът на Европейската прокуратура включва увеличението, предоставено от бюджетния орган по искане на Европейската прокуратура	4. отбелязва, че общият окончателен бюджет, отпуснат на Европейската прокуратура за 2023 г., беше 65,9 милиона евро, значително увеличен (с 14,7%) спрямо 51,2 милиона евро, отпуснати през 2022 г., докато бюджетът за 2021 г. (–26,2 милиона евро) беше свързан с период преди финансовата автономност на Европейската прокуратура; отбелязва, че бюджетът на Европейската прокуратура включва увеличението, предоставено от бюджетния орган по искане на Европейската прокуратура

през юни 2023 г., с ***500 000*** EUR (искането включва и човешки ресурси, свързани със съществото повишаване на капацитета на Европейската прокуратура в областта на сигурността, което води до отпускането на осем допълнителни длъжности в щатното разписание); оценява факта, че през 2023 г. не е бил върнат бюджет в сравнение с 10% (5,9 милиона евро) от първоначалния бюджет през 2022 г. и 21% (9,5 милиона евро) през 2021 г.;

през юни 2023 г., с ***500 000*** EUR (искането включва и човешки ресурси, свързани със съществото повишаване на капацитета на Европейската прокуратура в областта на сигурността, което води до отпускането на осем допълнителни длъжности в щатното разписание); оценява факта, че през 2023 г. не е бил върнат бюджет в сравнение с 10% (5,9 милиона евро) от първоначалния бюджет през 2022 г. и 21% (9,5 милиона евро) през 2021 г.; ***отново изтъква необходимостта на Европейската прокуратура да бъдат предоставени достатъчно ресурси, за да изпълнява адекватно своя мандат;***

Or. en

Изменение 5
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 7

Предложение за резолюция	*Изменение*
7. е наясно с факта, че след постигането на финансова автономност през юни 2021 г. Европейската прокуратура е отдала приоритет на оперативните разходи, свързани с разследването, наказателното преследване и мерките за сигурност, и че това е довело до ограничаване на неоперативните разходи до услуги за основно равнище на подкрепа; отбелязва, че в този контекст по бюджетните редове за оперативни разходи (Дял ***3)*** са разпределени общо ***28 312 075*** EUR, което представлява 43% от окончателния бюджет на Европейската прокуратура за 2023 г. (спрямо ***21 047 346*** EUR, което е 41%, през 2022 г.); ***отбелязва***, че основните фактори за разходите за тези дейности са възнагражденията на европейските делегирани прокурори (51% от	7. е наясно с факта, че след постигането на финансова автономност през юни 2021 г. Европейската прокуратура е отдала приоритет на оперативните разходи, свързани с разследването, наказателното преследване и мерките за сигурност, и че това е довело до ограничаване на неоперативните разходи до услуги за основно равнище на подкрепа; отбелязва, че в този контекст по бюджетните редове за оперативни разходи (Дял ***3)*** са разпределени общо ***28 312 075*** EUR, което представлява 43% от окончателния бюджет на Европейската прокуратура за 2023 г. (спрямо ***21 047 346*** EUR, което е 41%, през 2022 г.); ***изразява учудване***, че основните фактори за разходите за тези дейности са възнагражденията на европейските делегирани прокурори

оперативните дейности в сравнение с 42% през 2022 г.), следвани от оперативните дейности в областта на ИКТ, като поддръжка и развитие на системата за управление на делата на Европейската прокуратура (19% в сравнение с 28% през 2022 г.), и езиковите услуги (дейности по писмен и устен превод) (14%, което е същото като през 2022 г.);	(51% от оперативните дейности в сравнение с 42% през 2022 г.), следвани от оперативните дейности в областта на ИКТ, като поддръжка и развитие на системата за управление на делата на Европейската прокуратура (19% в сравнение с 28% през 2022 г.), и езиковите услуги (дейности по писмен и устен превод) (14%, което е същото като през 2022 г.);

Or. fr

Изменение 6
Чаба Молнар, Еро Хейнелуома, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 8

Предложение за резолюция	*Изменение*
8. отбелязва, че разходите за възнаграждение на европейските делегирани прокурори достигнаха 14,5 милиона евро (в сравнение с 8,7 милиона евро през 2022 г.) и представляват основните оперативни разходи поради увеличения брой действащи европейски делегирани прокурори през 2023 г.; ***признава, че разширяването с*** Полша и Швеция, което беше обявено през 2024 г.***,*** не засегна разходите за 2023 г. и ***ще*** се отнася само в незначителна степен до бюджета за 2024 г. поради късния и постепенен прием на двама европейски прокурори и броя на европейските делегирани прокурори***, който не е възможно да се предвиди***; изразява разбиране, че по-солидна оценка на разходите ще бъде възможна едва през 2025 г.;	8. отбелязва, че разходите за възнаграждение на европейските делегирани прокурори достигнаха 14,5 милиона евро (в сравнение с 8,7 милиона евро през 2022 г.) и представляват основните оперативни разходи поради увеличения брой действащи европейски делегирани прокурори през 2023 г.; ***приветства присъединяването на*** Полша и Швеция ***към Европейската прокуратура***, което беше обявено през 2024 г.***; отбелязва, че това*** не засегна разходите за 2023 г. и се отнася само в незначителна степен до бюджета за 2024 г. поради късния и постепенен прием на двама европейски прокурори и броя на европейските делегирани прокурори; изразява разбиране, че по-солидна оценка на разходите ще бъде възможна едва през 2025 г.; ***приветства включването в програмата на новото ирландско правителство на целта за присъединяване към Европейската прокуратура; призовава унгарското правителство, като единствената оставаща държава членка, която все***

още не се е присъединила към Европейската прокуратура въпреки липсата на каквито и да било правни или конституционни пречки, да се присъедини към Европейската прокуратура без по-нататъшно забавяне; припомня, че широката обществена подкрепа за присъединяването на Унгария беше доказана чрез събирането на 680 000 подписа в полза на присъединяването към Европейската прокуратура, което подчертава силното обществено искане за засилени правни гаранции срещу измами и корупция, засягащи финансовите интереси на Съюза;

Or. en

Изменение 7
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 10

Предложение за резолюция	*Изменение*
10. е наясно с факта, че се очаква разходите за услуги за писмени преводи да се увеличат допълнително, в съответствие с увеличаващата се работна натовареност на Европейската прокуратура, и приветства както вътрешните насоки, разработени относно използването на услуги за писмени преводи, с оглед засилване на контрола върху разходите и включването на препоръката за използване на услуги за машинен превод, когато това е възможно, така и прибягването до национални доставчици на услуги в рамките на ограничението, разрешено от действащия понастоящем регламент; отбелязва в тази връзка, че макар член 107 от Регламент (ЕС) 2017/1939 да предвижда, че преводаческите услуги,	10. е наясно с факта, че се очаква разходите за услуги за писмени преводи да се увеличат допълнително, в съответствие с увеличаващата се работна натовареност на Европейската прокуратура, и ***признава необходимостта от допълнителни ресурси за писмени преводи;*** приветства както вътрешните насоки, разработени относно използването на услуги за писмени преводи, с оглед засилване на контрола върху разходите и включването на препоръката за използване на услуги за машинен превод, когато това е възможно, така и прибягването до национални доставчици на услуги в рамките на ограничението, разрешено от действащия понастоящем регламент; отбелязва в тази връзка, че макар

необходими за административното функциониране на Европейската прокуратура на централно равнище, се предоставят от Центъра за преводи за органите на Съюза, той също така предвижда различно разглеждане на оперативни и спешни въпроси и оправомощава европейските делегирани прокурори да вземат решения относно договореностите за писмени преводи за целите на разследванията в съответствие с приложимото национално право;	член 107 от Регламент (ЕС) 2017/1939 да предвижда, че преводаческите услуги, необходими за административното функциониране на Европейската прокуратура на централно равнище, се предоставят от Центъра за преводи за органите на Съюза, той също така предвижда различно разглеждане на оперативни и спешни въпроси и оправомощава европейските делегирани прокурори да вземат решения относно договореностите за писмени преводи за целите на разследванията в съответствие с приложимото национално право;
	Or. en

Изменение 8
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. продължава да счита, че разпределените на Европейската прокуратура бюджетни и човешки ресурси следва да бъдат достатъчни, за да позволят ефективното и успешно изпълнение на нейния мандат и нормалното протичане на съответните административни процедури; отново призовава Комисията да преразгледа бюджетната рамка на Европейската прокуратура в тясно сътрудничество с Европейската прокуратура, за да намери подходящи начини да я подкрепи в нейната работа; ***препоръчва на*** Комисията да ***вземе под внимание факта, че в контекста на нарастващ*** брой сложни случаи ***ще бъдат необходими допълнителни ресурси и*** те не следва да зависят от преразглеждането на Регламент (ЕС) 2017/1939 и на мандата на Европейската	16. продължава да счита, че разпределените на Европейската прокуратура бюджетни и човешки ресурси следва да бъдат достатъчни, за да позволят ефективното и успешно изпълнение на нейния мандат и нормалното протичане на съответните административни процедури; отново призовава Комисията да преразгледа бюджетната рамка на Европейската прокуратура в тясно сътрудничество с Европейската прокуратура, за да намери подходящи начини да я подкрепи в нейната работа; ***призовава*** Комисията да ***отпусне допълнителни ресурси, обосновани от нарастващия*** брой сложни случаи***, и подчертава, че*** те не следва да зависят от преразглеждането на Регламент (ЕС) 2017/1939 и на мандата на Европейската прокуратура***, а следва да зависят от важността на борбата с организираната***

прокуратура;

престъпност и защитата на финансовите интереси на ЕС в следващата многогодишна финансова рамка;

Or. en

Изменение 9
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 17

Предложение за резолюция	*Изменение*
17. подчертава, че дейностите на Европейската прокуратура допринасят за защитата на финансовите интереси на Съюза и че се очаква те да способстват за възстановяването на отпуснати от бюджета на Съюза суми, които не са били използвани по предназначение поради престъпни дейности; счита, че сумите, произтичащи от мерките за изземване и конфискация на имущество, приети от европейските делегирани прокурори в държавите членки, биха могли да постъпят обратно в бюджета на Съюза в съответствие с член 38 от Регламент (ЕС) 2017/1939 след приспадане на разходите, направени от органите на държавите членки във връзка с прилагането на тези мерки; счита, че потенциалните приходи, произтичащи от мерките за изземване и конфискация, следва да се отчитат в бюджета на Съюза като нецелеви приходи; призовава Комисията да постигне необходимите договорености със съответните национални органи, за да могат тези суми да бъдат включени в бюджета на Съюза;	17. подчертава, че дейностите на Европейската прокуратура допринасят за защитата на финансовите интереси на Съюза и че се очаква те да способстват за възстановяването на отпуснати от бюджета на Съюза суми, които не са били използвани по предназначение поради престъпни дейности; счита, че сумите, произтичащи от мерките за изземване и конфискация на имущество, приети от европейските делегирани прокурори в държавите членки, биха могли да постъпят обратно в бюджета на Съюза в съответствие с член 38 от Регламент (ЕС) 2017/1939 след приспадане на разходите, направени от органите на държавите членки във връзка с прилагането на тези мерки; счита, че потенциалните приходи, произтичащи от мерките за изземване и конфискация, следва да се отчитат в бюджета на Съюза като нецелеви приходи ***и следва да се използват от държавите членки главно чрез представянето на нови проекти или укрепването на архитектурата на ЕС за борба с измамите***; призовава Комисията да постигне необходимите договорености със съответните национални органи, за да могат тези суми да бъдат включени в бюджета на Съюза;

Изменение 10
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. признава, че Европейската прокуратура ясно допринася за европейска добавена стойност по отношение на координацията и сътрудничеството с държавите членки при разследването и наказателното преследване на престъпления срещу финансовите интереси на Съюза и че в това отношение Европейската прокуратура постига целите, определени в Регламент (ЕС) 2017/1939; очаква държавите членки да спазват правните си задължения и да докладват на Европейската прокуратура за всички съответни случаи; отбелязва ***със загриженост, че в няколко случая държавите членки обявяват за дела от национална компетентност престъпления, засягащи финансовите интереси на Съюза, които са от компетентността на Европейската прокуратура; отбелязва***, че по няколко дела в няколко държави бяха повдигнати въпроси относно разпределянето на компетентността между националните органи и европейските делегирани прокурори; е наясно, че съгласно член 25, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2017/1939 случаите, в които има спор относно правомощията на Европейската прокуратура, се решават от същия национален съдебен орган, който отговаря за определянето на компетентния орган за наказателно преследване на национално равнище; изразява съжаление, че в много участващи държави членки действащите процедури и националните органи, на	18. признава, че Европейската прокуратура ясно допринася за европейска добавена стойност по отношение на координацията и сътрудничеството с държавите членки при разследването и наказателното преследване на престъпления срещу финансовите интереси на Съюза и че в това отношение Европейската прокуратура постига целите, определени в Регламент (ЕС) 2017/1939; очаква държавите членки да спазват правните си задължения и да докладват на Европейската прокуратура за всички съответни случаи; отбелязва, че по няколко дела в няколко държави бяха повдигнати въпроси относно разпределянето на компетентността между националните органи и европейските делегирани прокурори; е наясно, че съгласно член 25, параграф 6 от Регламент (ЕС) 2017/1939 случаите, в които има спор относно правомощията на Европейската прокуратура, се решават от същия национален съдебен орган, който отговаря за определянето на компетентния орган за наказателно преследване на национално равнище; изразява съжаление, че в много участващи държави членки действащите процедури и националните органи, на които е възложено вземането на решения по такива случаи на спорове за компетентност, не са определени в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939; подчертава, че в случаи, когато има спорове за компетентност между Европейската прокуратура и

които е възложено вземането на решения по такива случаи на спорове за компетентност, не са определени в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939; подчертава, че в случаи, когато има спорове за компетентност между Европейската прокуратура и национален орган на прокуратурата, националният орган, компетентен да взема решения относно разпределянето на компетентността, би могъл да стигне до заключение, че без да поиска преюдициално заключение от Съда на Европейския съюз, би могъл да вземе решение, което е обвързващо за Европейската прокуратура***, и изтъква, че това е в противоречие с духа на Регламент (ЕС) 2017/1939, в който се предвижда, че*** Съдът на Европейския съюз в съответствие с член 267 от ДФЕС е компетентен да се произнася с преюдициално заключение относно тълкуването на разпоредбата относно споровете за компетентност между Европейската прокуратура и националните органи; счита, че в настоящото положение липсва правна яснота; насърчава всички държави членки да си сътрудничат по-тясно с Европейската прокуратура; подчертава, че компетентността на Европейската прокуратура е ясно очертана в член 22, параграфи 1 и 2 и в член 23 от Регламент (ЕС) 2017/1939 и че всички държави членки следва да спазват този регламент; отбелязва, че когато държавите членки имат съмнения относно компетентността на Европейската прокуратура по конкретен случай, съществува възможност за отправяне на преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз за издаване на преюдициално заключение съгласно член 267 от ДФЕС и член 42, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1939; настоятелно призовава Комисията в случай на нарушение на Регламент (ЕС) 2017/1939 да отнесе случая до Съда на Европейския съюз; отбелязва със загриженост, че въпросът

национален орган на прокуратурата, националният орган, компетентен да взема решения относно разпределянето на компетентността, би могъл да стигне до заключение, че без да поиска преюдициално заключение от Съда на Европейския съюз, би могъл да вземе решение, което е обвързващо за Европейската прокуратура***;*** Съдът на Европейския съюз в съответствие с член 267 от ДФЕС е компетентен да се произнася с преюдициално заключение относно тълкуването на разпоредбата относно споровете за компетентност между Европейската прокуратура и националните органи; счита, че в настоящото положение липсва правна яснота; насърчава всички държави членки да си сътрудничат по-тясно с Европейската прокуратура; подчертава, че компетентността на Европейската прокуратура е ясно очертана в член 22, параграфи 1 и 2 и в член 23 от Регламент (ЕС) 2017/1939 и че всички държави членки следва да спазват този регламент; отбелязва, че когато държавите членки имат съмнения относно компетентността на Европейската прокуратура по конкретен случай, съществува възможност за отправяне на преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз за издаване на преюдициално заключение съгласно член 267 от ДФЕС и член 42, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1939; настоятелно призовава Комисията в случай на нарушение на Регламент (ЕС) 2017/1939 да отнесе случая до Съда на Европейския съюз; отбелязва със загриженост, че въпросът за компетентността може да доведе до спиране на разследването; изразява загриженост относно потенциалната загуба на доказателства, когато делата са спрени; призовава Комисията да събере информация относно случаите на спорове за компетентност, която да бъде включена в доклада за оценка, който ще бъде представен през 2026 г.;

за компетентността може да доведе до спиране на разследването; изразява загриженост относно потенциалната загуба на доказателства, когато делата са спрени; призовава Комисията да събере информация относно случаите на спорове за компетентност, която да бъде включена в доклада за оценка, който ще бъде представен през 2026 г.;

Or. fr

Изменение 11
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 18

Предложение за резолюция	*Изменение*
18. признава, че Европейската прокуратура ясно допринася за европейска добавена стойност по отношение на координацията и сътрудничеството с държавите членки при разследването и наказателното преследване на престъпления срещу финансовите интереси на Съюза и че в това отношение Европейската прокуратура постига целите, определени в Регламент (ЕС) 2017/1939; очаква държавите членки да спазват правните си задължения и да докладват на Европейската прокуратура за всички съответни случаи; отбелязва със загриженост, че в няколко случая държавите членки обявяват за дела от национална компетентност престъпления, засягащи финансовите интереси на Съюза, които са от компетентността на Европейската прокуратура; отбелязва, че по няколко дела в няколко държави бяха повдигнати въпроси относно разпределянето на компетентността между националните органи и европейските делегирани прокурори; е наясно, че съгласно член 25, параграф 6	18. признава, че Европейската прокуратура ясно допринася за европейска добавена стойност по отношение на координацията и сътрудничеството с държавите членки при разследването и наказателното преследване на престъпления срещу финансовите интереси на Съюза и че в това отношение Европейската прокуратура постига целите, определени в Регламент (ЕС) 2017/1939; очаква държавите членки да спазват правните си задължения и да докладват на Европейската прокуратура за всички съответни случаи; отбелязва със загриженост, че в няколко случая държавите членки обявяват за дела от национална компетентност престъпления, засягащи финансовите интереси на Съюза, които са от компетентността на Европейската прокуратура; отбелязва, че по няколко дела в няколко държави бяха повдигнати въпроси относно разпределянето на компетентността между националните органи и европейските делегирани прокурори; е наясно, че съгласно член 25, параграф 6

от Регламент (ЕС) 2017/1939 случаите, в които има спор относно правомощията на Европейската прокуратура, се решават от същия национален съдебен орган, който отговаря за определянето на компетентния орган за наказателно преследване на национално равнище; изразява съжаление, че в много участващи държави членки действащите процедури и националните органи, на които е възложено вземането на решения по такива случаи на спорове за компетентност, не са определени в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939; подчертава, че в случаи, когато има спорове за компетентност между Европейската прокуратура и национален орган на прокуратурата, националният орган, компетентен да взема решения относно разпределянето на компетентността, би могъл да стигне до заключение, че без да поиска преюдициално заключение от Съда на Европейския съюз, би могъл да вземе решение, което е обвързващо за Европейската прокуратура, и изтъква, че това е в противоречие с духа на Регламент (ЕС) 2017/1939, в който се предвижда, че Съдът на Европейския съюз в съответствие с член 267 от ДФЕС е компетентен да се произнася с преюдициално заключение относно тълкуването на разпоредбата относно споровете за компетентност между Европейската прокуратура и националните органи; счита, че в настоящото положение липсва правна яснота; насърчава всички държави членки да си сътрудничат по-тясно с Европейската прокуратура; подчертава, че компетентността на Европейската прокуратура е ясно очертана в член 22, параграфи 1 и 2 и в член 23 от Регламент (ЕС) 2017/1939 и че всички държави членки следва да спазват този регламент; отбелязва, че когато държавите членки имат съмнения относно компетентността на Европейската прокуратура по конкретен случай, съществува възможност за

от Регламент (ЕС) 2017/1939 случаите, в които има спор относно правомощията на Европейската прокуратура, се решават от същия национален съдебен орган, който отговаря за определянето на компетентния орган за наказателно преследване на национално равнище; изразява съжаление, че в много участващи държави членки действащите процедури и националните органи, на които е възложено вземането на решения по такива случаи на спорове за компетентност, не са определени в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939; подчертава, че в случаи, когато има спорове за компетентност между Европейската прокуратура и национален орган на прокуратурата, националният орган, компетентен да взема решения относно разпределянето на компетентността, би могъл да стигне до заключение, че без да поиска преюдициално заключение от Съда на Европейския съюз, би могъл да вземе решение, което е обвързващо за Европейската прокуратура, и изтъква, че това е в противоречие с духа на Регламент (ЕС) 2017/1939, в който се предвижда, че Съдът на Европейския съюз в съответствие с член 267 от ДФЕС е компетентен да се произнася с преюдициално заключение относно тълкуването на разпоредбата относно споровете за компетентност между Европейската прокуратура и националните органи; счита, че в настоящото положение липсва правна яснота; насърчава всички държави членки да си сътрудничат по-тясно с Европейската прокуратура; подчертава, че компетентността на Европейската прокуратура е ясно очертана в член 22, параграфи 1 и 2 и в член 23 от Регламент (ЕС) 2017/1939 и че всички държави членки следва да спазват този регламент; отбелязва, че когато държавите членки имат съмнения относно компетентността на Европейската прокуратура по конкретен случай, съществува възможност за

отправяне на преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз за издаване на преюдициално заключение съгласно член 267 от ДФЕС и член 42, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1939; настоятелно призовава Комисията в случай на нарушение на Регламент (ЕС) 2017/1939 да отнесе случая до Съда на Европейския съюз; отбелязва ***със загриженост***, че въпросът за компетентността може да доведе до спиране на разследването; изразява загриженост относно потенциалната загуба на доказателства, когато делата са спрени; призовава Комисията да събере информация относно случаите на спорове за компетентност, която да бъде включена в доклада за оценка, който ще бъде представен през 2026 г.;	отправяне на преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз за издаване на преюдициално заключение съгласно член 267 от ДФЕС и член 42, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1939; настоятелно призовава Комисията в случай на нарушение на Регламент (ЕС) 2017/1939 да отнесе случая до Съда на Европейския съюз; отбелязва, че въпросът за компетентността може да доведе до спиране на разследването; изразява загриженост относно потенциалната загуба на доказателства, когато делата са спрени; призовава Комисията да събере информация относно случаите на спорове за компетентност, която да бъде включена в доклада за оценка, който ще бъде представен през 2026 г.;

Or. en

Изменение 12
Чаба Молнар, Еро Хейнелуома, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 19 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19а. подчертава решаващата роля на Европейската прокуратура за разследването и наказателното преследване на случаи на измами, засягащи средства по МВУ, като по този начин се защитават финансовите интереси на Съюза; отбелязва, че работното натоварване на Европейската прокуратура, за което разчетите първоначално бяха подценени, се е увеличило значително и се очаква да продължи да нараства през следващите години, особено поради нарастващия брой дела, свързани с МВУ, както и поради новите дела от Полша и Швеция;

Or. en

Изменение 13
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 19 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19а. призовава институцията да направи оценка защо регулаторната рамка на Европейския парламент за избягване на корупция и измами не е успешна, позволявайки активно участие на европейски парламентаристи в мрежа, подобна на мафия, занимаваща се с корупция и изпиране на пари в продължение на няколко години, без да бъде разкрита;

Or. en

Изменение 14
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 19 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	19б. призовава институцията да извлече поуки и да си направи изводи относно своите вътрешни правила и процедури, като вземе предвид преразглеждането на Правилника за дейността и Кодекса за поведение на Парламента през септември 2023 г., и същевременно препоръчва на институцията да предложи допълнителни, по-надеждни начини за противодействие на измамите и за осигуряване на пълна защита за финансовите интереси на ЕС;

Or. en

Изменение 15
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 20

Предложение за резолюция	*Изменение*
20. ***отбелязва***, че през 2023 г. Колегията е заседавала 22 пъти и е приела 73 решения, сред които стратегията за борба с измамите за периода 2023—2025 г., политиката за борба с тормоза за служителите и за членовете на Колегията или европейските делегирани прокурори;	20. ***приветства това***, че през 2023 г. Колегията е заседавала 22 пъти и е приела 73 решения, сред които стратегията за борба с измамите за периода 2023—2025 г., политиката за борба с тормоза за служителите и за членовете на Колегията или европейските делегирани прокурори;

Or. en

Изменение 16
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 27

Предложение за резолюция	*Изменение*
27. ***отбелязва***, че на 1 март 2023 г. беше приета актуализирана версия на стратегията на Европейската прокуратура за борба с измамите за периода 2023—2025 г., в която се определят целите за борба с измамите на всички равнища на организацията във връзка със специален план за действие, който е част от средата за вътрешен контрол на Европейската прокуратура и се наблюдава редовно; оценява годишния преглед на плана за действие на стратегията за борба с измамите от страна на служителя за вътрешен контрол на Европейската прокуратура, който докладва резултатите от този преглед на административния директор;	27. ***приветства това***, че на 1 март 2023 г. беше приета актуализирана версия на стратегията на Европейската прокуратура за борба с измамите за периода 2023—2025 г., в която се определят целите за борба с измамите на всички равнища на организацията във връзка със специален план за действие, който е част от средата за вътрешен контрол на Европейската прокуратура и се наблюдава редовно; оценява годишния преглед на плана за действие на стратегията за борба с измамите от страна на служителя за вътрешен контрол на Европейската прокуратура, който докладва резултатите от този преглед на административния директор;

Or. en

Изменение 17
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 28

Предложение за резолюция	*Изменение*
28. констатира, че в съответствие ***с нейните*** финансови правила Европейската прокуратура гарантира адекватното равнище на финансовите операции и процедурите за възлагане на обществени поръчки чрез последващи проверки на финансовите операции (плащания, поети задължения и нареждания за събиране на вземания) и на процедурите за възлагане на обществени поръчки за периода от 1 януари до 31 декември 2023 г.;	28. констатира, че в съответствие ***със своите*** финансови правила Европейската прокуратура гарантира адекватното равнище на финансовите операции и процедурите за възлагане на обществени поръчки чрез последващи проверки на финансовите операции (плащания, поети задължения и нареждания за събиране на вземания) и на процедурите за възлагане на обществени поръчки за периода от 1 януари до 31 декември 2023 г.;

Or. en

Изменение 18
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 29

Предложение за резолюция	*Изменение*
29. отбелязва увеличаването на докладите за престъпления, представени на Европейската прокуратура (***4 187*** през 2023 г. в сравнение с ***3 318*** през 2022 г. и ***2 832*** през 2021 г.), и в резултат на това увеличението на неприключените разследвания (***1 371*** през 2023 г. в сравнение с 865 през 2022 г. и 567 през 2021 г.) и на оценката на щетите (19,27 милиарда евро през 2023 г. в сравнение с 14,1 милиарда евро през 2022 г. и 5,4 милиарда евро през 2021 г.); отбелязва, че докладите от частни	29. отбелязва увеличаването на докладите за престъпления, представени на Европейската прокуратура (***4 187*** през 2023 г. в сравнение с ***3 318*** през 2022 г. и ***2 832*** през 2021 г.), и в резултат на това увеличението на неприключените разследвания (***1 371*** през 2023 г. в сравнение с 865 през 2022 г. и 567 през 2021 г.) и на оценката на щетите (19,27 милиарда евро през 2023 г. в сравнение с 14,1 милиарда евро през 2022 г. и 5,4 милиарда евро през 2021 г.); отбелязва, че докладите от

субекти (***2 494***, което е с 29% повече в сравнение с 2022 г.) и от национални органи (***1 562***, което е с 24% повече, отколкото през 2022 г.) представляват най-големият дял от получените оперативни данни, ***докато*** докладите от други институции, органи, служби и агенции на Съюза остават много малко (108), което показва, че от тяхна страна не е постигнато значително подобрение по отношение на разкриването и докладването; отбелязва, че броят на повдигнатите обвинения (139 през 2023 г. в сравнение с 87 през 2022 г. и 5 през 2021 г.), заедно с решенията за обезпечаване, получени от Европейската прокуратура (на стойност 1,5 милиарда евро в сравнение с 359,1 милиона евро през 2022 г. и 147 милиона евро през 2021 г.), са показателни за нарастващото равнище на ефективност на Европейската прокуратура;

частни субекти (***2 494***, което е с 29% повече в сравнение с 2022 г.) и от национални органи (***1 562***, което е с 24% повече, отколкото през 2022 г.) представляват най-големият дял от получените оперативни данни, ***като в същото време изразява съжаление, че*** докладите от други институции, органи, служби и агенции на Съюза остават много малко (108), което показва, че от тяхна страна не е постигнато значително подобрение по отношение на разкриването и докладването; отбелязва, че броят на повдигнатите обвинения (139 през 2023 г. в сравнение с 87 през 2022 г. и 5 през 2021 г.), заедно с решенията за обезпечаване, получени от Европейската прокуратура (на стойност 1,5 милиарда евро в сравнение с 359,1 милиона евро през 2022 г. и 147 милиона евро през 2021 г.), са показателни за нарастващото равнище на ефективност на Европейската прокуратура;

Or. en

Изменение 19
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 29

Предложение за резолюция	*Изменение*
29. отбелязва увеличаването на докладите за престъпления, представени на Европейската прокуратура (***4 187*** през 2023 г. в сравнение с ***3 318*** през 2022 г. и ***2 832*** през 2021 г.), и в резултат на това увеличението на неприключените разследвания (***1 371*** през 2023 г. в сравнение с 865 през 2022 г. и 567 през 2021 г.) и на оценката на щетите (19,27 милиарда евро през 2023 г. в сравнение с 14,1 милиарда евро през 2022 г. и 5,4 милиарда евро през 2021 г.); отбелязва, че докладите от частни	29. отбелязва увеличаването на докладите за престъпления, представени на Европейската прокуратура (***4 187*** през 2023 г. в сравнение с ***3 318*** през 2022 г. и ***2 832*** през 2021 г.), и в резултат на това увеличението на неприключените разследвания (***1 371*** през 2023 г. в сравнение с 865 през 2022 г. и 567 през 2021 г.) и на оценката на щетите (19,27 милиарда евро през 2023 г. в сравнение с 14,1 милиарда евро през 2022 г. и 5,4 милиарда евро през 2021 г.); отбелязва, че докладите от

субекти (***2 494***, което е с 29% повече в сравнение с 2022 г.) и от национални органи (***1 562***, което е с 24% повече, отколкото през 2022 г.) представляват най-големият дял от получените оперативни данни, ***докато*** докладите от други институции, органи, служби и агенции на Съюза остават много малко (108), което показва, че от тяхна страна не е постигнато значително подобрение по отношение на разкриването и докладването; отбелязва, че броят на повдигнатите обвинения (139 през 2023 г. в сравнение с 87 през 2022 г. и 5 през 2021 г.), заедно с решенията за обезпечаване, получени от Европейската прокуратура (на стойност 1,5 милиарда евро в сравнение с 359,1 милиона евро през 2022 г. и 147 милиона евро през 2021 г.), са показателни за нарастващото равнище на ефективност на Европейската прокуратура;	частни субекти (***2 494***, което е с 29% повече в сравнение с 2022 г.) и от национални органи (***1 562***, което е с 24% повече, отколкото през 2022 г.) представляват най-големият дял от получените оперативни данни, ***като в същото време изразява съжаление, че*** докладите от други институции, органи, служби и агенции на Съюза остават много малко (108), което показва, че от тяхна страна не е постигнато значително подобрение по отношение на разкриването и докладването; отбелязва, че броят на повдигнатите обвинения (139 през 2023 г. в сравнение с 87 през 2022 г. и 5 през 2021 г.), заедно с решенията за обезпечаване, получени от Европейската прокуратура (на стойност 1,5 милиарда евро в сравнение с 359,1 милиона евро през 2022 г. и 147 милиона евро през 2021 г.), са показателни за нарастващото равнище на ефективност на Европейската прокуратура;
	Or. en

Изменение 20
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 29 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	29а. отбелязва, че в два случая от общо три Европейската прокуратура не започна разследване в отговор на доклад;
	Or. fr

Изменение 21
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция

Параграф 31

Предложение за резолюция	*Изменение*
31. изразява загриженост относно нарастващия брой разследвания на Европейската прокуратура относно изпълнението на плановете за възстановяване и устойчивост (ПВУ) (в края на 2023 г. е имало 233 разследвания в сравнение с 15 случая в края на 2022 г.) и съответните прогнозни финансови щети по тези случаи (1,86 милиарда евро); подчертава, че съответните анализи предполагат възможно експоненциално нарастване на броя на случаите на измами, корупция, двойно финансиране и конфликт на интереси през следващите години; призовава Европейската прокуратура, Комисията и OLAF да си сътрудничат тясно с цел свеждане до минимум, доколкото е възможно, на въздействието на подобно неправомерно поведение с цел измама върху бюджета на Съюза и гарантиране на постигането на целите на МВУ;	31. изразява загриженост относно нарастващия брой разследвания на Европейската прокуратура относно изпълнението на плановете за възстановяване и устойчивост (ПВУ) (в края на 2023 г. е имало 233 разследвания в сравнение с 15 случая в края на 2022 г.) и съответните прогнозни финансови щети по тези случаи (1,86 милиарда евро); ***изразява особена загриженост, че предвид този голям брой разследвания държавите членки не са докладвали случаи на измами по МВУ;*** подчертава, че съответните анализи предполагат възможно експоненциално нарастване на броя на случаите на измами, корупция, двойно финансиране и конфликт на интереси през следващите години; ***изразява загриженост, че тази тенденция е особено тревожна, когато става въпрос за Италия, на която самата се падат 75% от общия брой разследвания;*** призовава Европейската прокуратура, Комисията и OLAF да си сътрудничат тясно с цел свеждане до минимум, доколкото е възможно, на въздействието на подобно неправомерно поведение с цел измама върху бюджета на Съюза и гарантиране на постигането на целите на МВУ; ***припомня призива към Комисията да предостави подходящи насоки на Европейската прокуратура относно начина, по който да подкрепя и улеснява приемането на коригиращите мерки, които следват провеждането от Европейската прокуратура независимо разследване и наказателно преследване на измами, засягащи МВУ, и да информира бюджетния орган относно наличните варианти;***

Or. en

Изменение 22
Чаба Молнар, Ерo Хейнелуома, Джузепе Лупо

Предложение за резолюция
Параграф 31

Предложение за резолюция	*Изменение*
31. изразява загриженост относно нарастващия брой разследвания на Европейската прокуратура относно изпълнението на плановете за възстановяване и устойчивост (ПВУ) (в края на 2023 г. е имало 233 разследвания в сравнение с 15 случая в края на 2022 г.) и съответните прогнозни финансови щети по тези случаи (1,86 милиарда евро); подчертава, че съответните анализи предполагат възможно експоненциално нарастване на броя на случаите на измами, корупция, двойно финансиране и конфликт на интереси през следващите години; призовава Европейската прокуратура, Комисията и OLAF да си сътрудничат тясно с цел свеждане до минимум, доколкото е възможно, на въздействието на подобно неправомерно поведение с цел измама върху бюджета на Съюза и гарантиране на постигането на целите на МВУ;	31. изразява загриженост относно нарастващия брой разследвания на Европейската прокуратура относно изпълнението на плановете за възстановяване и устойчивост (ПВУ) (в края на 2023 г. е имало 233 разследвания в сравнение с 15 случая в края на 2022 г.) и съответните прогнозни финансови щети по тези случаи (1,86 милиарда евро); подчертава, че съответните анализи предполагат възможно експоненциално нарастване на броя на случаите на измами, корупция, двойно финансиране и конфликт на интереси през следващите години; призовава Европейската прокуратура ***систематично да анализира и установява модели на измами в държавите членки, в които са разкрити множество случаи във връзка с МВУ, и да съобщава тези модели на държавите членки, Комисията и работната група за възстановяване и устойчивост, с цел засилване на превантивните мерки за смекчаване на случаите на измами; призовава Европейската прокуратура***, Комисията и OLAF да си сътрудничат тясно с цел свеждане до минимум, доколкото е възможно, на въздействието на подобно неправомерно поведение с цел измама върху бюджета на Съюза и гарантиране на постигането на целите на МВУ;

Or. en

Изменение 23
Чаба Молнар, Ерo Хейнелуома

Предложение за резолюция
Параграф 31 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	31а. подчертава решаващата роля на Европейската прокуратура и OLAF за защитата на финансовите интереси на Европейския съюз във всички държави членки; призовава за приоритизиране на разследванията на злоупотребата със средства на ЕС в държавите членки с постоянно високи равнища на корупция, като се обърне специално внимание на правителствата, където системната корупция е била многократно подчертавана от разследванията на OLAF и последователно разглеждана в специфичните за всяка държава препоръки на Европейската комисия; изразява дълбока загриженост относно продължаващото разпространение на случаи на корупция от страна на правителството с участието на унгарското правителство, пример за което са неотдавнашните санкции, наложени по силата на Глобалния закон „Магнитски“ за отчетност в областта на правата на човека срещу министъра, ръководещ кабинета на министър-председателя, отговарящ за националната сигурност и разузнавателните служби; подчертава, че това тревожно развитие подчертава спешната необходимост от укрепване на механизмите на ЕС за ефективна борба със системните измами и корупцията;

Or. en

Изменение 24

Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 35

Предложение за резолюция	*Изменение*
35. посочва, че през 2023 г. процентът на запълване на длъжностите в централната служба е бил 92,97%, от които 238 са били служители в сравнение с 256 предвидени в бюджета длъжности; отбелязва, че от общо 140 длъжности за европейски делегирани прокурори 130 са били на длъжност в края на 2023 г., а други 10 са встъпили в длъжност в началото на 2024 г., достигайки ***00%*** от степента на запълване на щатните бройки; отбелязва, че Европейската прокуратура е засилила капацитета си за провеждане на навременни и прозрачни процедури за набиране на персонал, като е приключила 24 процедури за подбор през 2023 г., е въвела 45 щатни служители и 8 нови европейски прокурори, а са били назначени 35 нови европейски делегирани прокурори;	35. посочва, че през 2023 г. процентът на запълване на длъжностите в централната служба е бил 92,97%, от които 238 са били служители в сравнение с 256 предвидени в бюджета длъжности; отбелязва, че от общо 140 длъжности за европейски делегирани прокурори 130 са били на длъжност в края на 2023 г., а други 10 са встъпили в длъжност в началото на 2024 г., достигайки ***100%*** от степента на запълване на щатните бройки; отбелязва, че Европейската прокуратура е засилила капацитета си за провеждане на навременни и прозрачни процедури за набиране на персонал, като е приключила 24 процедури за подбор през 2023 г., е въвела 45 щатни служители и 8 нови европейски прокурори, а са били назначени 35 нови европейски делегирани прокурори;

Or. en

Изменение 25
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 37

Предложение за резолюция	*Изменение*
37. ***разбира***, че пазарът на труда в Люксембург е много конкурентен, че финансовите условия, предлагани от администрацията на Съюза, не са привлекателни в сравнение с местния пазар (подлежащи на различна индексация на заплатите през цялата година) и не отчитат надлежно високите разходи за живот в Люксембург, които	37. ***отбелязва със загриженост***, че пазарът на труда в Люксембург е много конкурентен, че финансовите условия, предлагани от администрацията на Съюза, не са привлекателни в сравнение с местния пазар (подлежащи на различна индексация на заплатите през цялата година) и не отчитат надлежно високите разходи за живот в

са станали още по-трудни поради процента на инфлация и увеличените разходи за жилище; отбелязва, че Европейската прокуратура не може да предложи кариерно развитие на своите служители, за да станат длъжностни лица на ЕС, и че следователно нейните длъжности са дори по-малко привлекателни от тези в четирите други институции на Съюза, работещи от Люксембург; подчертава, че това води или до много ограничен брой кандидатури за свободни длъжности, или до отхвърляне от избраните кандидати на предложението за работа, след като бъде получено, поради високите разходи за живот;	Люксембург, които са станали още по-трудни поради процента на инфлация и увеличените разходи за жилище; отбелязва, че Европейската прокуратура не може да предложи кариерно развитие на своите служители, за да станат длъжностни лица на ЕС, и че следователно нейните длъжности са дори по-малко привлекателни от тези в четирите други институции на Съюза, работещи от Люксембург; подчертава, че това води или до много ограничен брой кандидатури за свободни длъжности, или до отхвърляне от избраните кандидати на предложението за работа, след като бъде получено, поради високите разходи за живот; ***призовава Европейската прокуратура и Комисията да приложат мерки, които повишават привлекателността на Европейската прокуратура за висококвалифицирани специалисти с международен опит, като например жилищни надбавки за служители с по-ниска степен, одобрени от бюджетния орган за 2025 г., както се препоръчва от Междуинституционалната група на високо равнище;***
	Or. en

Изменение 26
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 37 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	(37а) отбелязва твърде голямото представителство на някои националности сред служителите;
	Or. fr

Изменение 27
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 39

Предложение за резолюция	*Изменение*
39. отбелязва, че в края на 2023 г. като цяло се търси адекватно географско равновесие и баланс между половете сред 238-те служители (137 мъже и 101 жени); поддържа становището, че разбивката по националност на служителите на Европейската прокуратура се наблюдава постоянно от лицата, които наемат нови служители, с цел да се гарантира баланс, особено с оглед на неравномерното разпределение на кандидатите, и като Италия (34), Румъния (33), Гърция (26) и Белгия (24) са представени в по-голяма степен сред 26-те различни националности; отбелязва обаче, че разпределението по пол сред висшите ръководни длъжности (четири на едно) остава неоптимално и изисква този аспект да бъде взет под внимание в рамките на цялостната стратегия за многообразие;	39. отбелязва, че в края на 2023 г. като цяло се търси адекватно географско равновесие и баланс между половете сред 238-те служители (137 мъже и 101 жени); поддържа становището, че разбивката по националност на служителите на Европейската прокуратура се наблюдава постоянно от лицата, които наемат нови служители, с цел да се гарантира баланс, особено с оглед на неравномерното разпределение на кандидатите, и като Италия (34), Румъния (33), Гърция (26) и Белгия (24) са представени в по-голяма степен сред 26-те различни националности; отбелязва обаче, че разпределението по пол сред висшите ръководни длъжности (четири на едно) остава неоптимално и изисква този аспект да бъде взет под внимание в рамките на цялостната стратегия за многообразие; ***изразява съжаление, че разпределението между половете сред висшите ръководни длъжности остава неравномерно; призовава за приемането на план за действие относно равенството между половете с ясни цели за баланс между половете сред ръководните длъжности и за публикуването на годишен доклад за равенството между половете, включително конкретни мерки за преодоляване на неравнопоставеността между половете при набирането на персонал и професионалното израстване;***

Or. en

Изменение 28
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 39

Предложение за резолюция	*Изменение*
39. отбелязва, че в края на 2023 г. като цяло се търси адекватно географско равновесие и баланс между половете сред 238-те служители (137 мъже и 101 жени); поддържа становището, че разбивката по националност на служителите на Европейската прокуратура се наблюдава постоянно от лицата, които наемат нови служители, с цел да се гарантира баланс, особено с оглед на неравномерното разпределение на кандидатите, и като Италия (34), Румъния (33), Гърция (26) и Белгия (24) са представени в по-голяма степен сред 26-те различни националности; ***отбелязва обаче, че разпределението по пол*** сред висшите ръководни длъжности (четири на едно) ***остава неоптимално и изисква този аспект*** да бъде ***взет под внимание*** в рамките на цялостната стратегия за многообразие;	39. отбелязва, че в края на 2023 г. като цяло се търси адекватно географско равновесие и баланс между половете сред 238-те служители (137 мъже и 101 жени); поддържа становището, че разбивката по националност на служителите на Европейската прокуратура се наблюдава постоянно от лицата, които наемат нови служители, с цел да се гарантира баланс, особено с оглед на неравномерното разпределение на кандидатите, и като Италия (34), Румъния (33), Гърция (26) и Белгия (24) са представени в по-голяма степен сред 26-те различни националности; ***изразява загриженост относно значителния дисбаланс между половете*** сред висшите ръководни длъжности (четири на едно)***, който продължава да бъде в противоречие с принципите на равенство между половете; призовава този въпрос*** да бъде ***разгледан приоритетно*** в рамките на цялостната стратегия за многообразие;

Or. en

Изменение 29
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 39 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	39а. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз ЕС и неговите институции насърчават солидарността и равенството между

жените и мъжете;

Or. en

Изменение 30
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 39 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	39б. призовава институцията да се въздържа от насърчаване, разпространение и подкрепа на идеологията на социалния пол (gender) и идеологията на „пробуденост“ (woke), да спазва Договора и неговите разпоредби, както и да зачита националната идентичност на държавите членки, присъща на техните основни структури, история, религия и традиции.

Or. en

Изменение 31
Жил Боайе, Оливие Шастел, Михал Виезик, Влад Василе-Войкулеску, Гербен-Ян Гербранди

Предложение за резолюция
Параграф 39

Предложение за резолюция	*Изменение*
39. отбелязва, че в края на 2023 г. като цяло се търси адекватно географско равновесие и баланс между половете сред 238-те служители (137 мъже и 101 жени); поддържа становището, че разбивката по националност на служителите на Европейската прокуратура се наблюдава постоянно от лицата, които наемат нови служители, с цел да се гарантира баланс,	39. отбелязва, че в края на 2023 г. като цяло се търси адекватно географско равновесие и баланс между половете сред 238-те служители (137 мъже и 101 жени); поддържа становището, че разбивката по националност на служителите на Европейската прокуратура се наблюдава постоянно от лицата, които наемат нови служители, с цел да се гарантира баланс,

особено с оглед на неравномерното разпределение на кандидатите, и като Италия (34), Румъния (33), Гърция (26) и Белгия (24) са представени в по-голяма степен сред 26-те различни националности; ***отбелязва*** обаче***, че*** разпределението ***по пол*** сред висшите ръководни длъжности (четири на едно) остава неоптимално и изисква този аспект да бъде взет под внимание в рамките на цялостната стратегия за многообразие;	особено с оглед на неравномерното разпределение на кандидатите, и като Италия (34), Румъния (33), Гърция (26) и Белгия (24) са представени в по-голяма степен сред 26-те различни националности; ***изразява*** обаче ***загриженост поради продължаващия дисбаланс в*** разпределението ***между половете*** сред висшите ръководни длъжности (четири на едно)***, което*** остава неоптимално***,*** и изисква този аспект да бъде взет под внимание в рамките на цялостната стратегия за многообразие;
	Or. en

Изменение 32
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 40 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	40а. призовава Европейската прокуратура да публикува годишен доклад за многообразието и приобщаването, групирани по пол, националност и категория заетост, с цел наблюдение и активно преодоляване на различията; насърчава Европейската прокуратура да приеме проактивни мерки, за да гарантира балансирано представителство на националностите сред своите служители, което да отразява многообразието на участващите държави членки;
	Or. en

Изменение 33
Дамиан Бьозелагер

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 42 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	40а. подчертава необходимостта от по-големи възможности за професионално развитие за европейските делегирани прокурори с цел привличане и задържане на опитни специалисти; призовава за подобряване на условията на заетост, включително ясен път за кариерно развитие и стандартизация на системите за социална сигурност и пенсионно осигуряване във всички участващи държави членки, като се гарантира, че несъответствията между националните заплати не възпират квалифицираните кандидати да кандидатстват;

Or. en

Изменение 34
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 51

Предложение за резолюция	*Изменение*
51. ***отбелязва***, че не са докладвани случаи на професионално изчерпване или тормоз и че броят на продължителните отпуски по болест е много ограничен; приветства осведомеността на Европейската прокуратура за нейното задължение да гарантира насърчаването и опазването на здравето и благосъстоянието на служителите, както и практиките за мониторинг за постигане на такова разбиране, при които се вземат предвид неползваният годишен отпуск, пренасянето на годишен отпуск и	51. ***приветства това***, че не са докладвани случаи на професионално изчерпване или тормоз и че броят на продължителните отпуски по болест е много ограничен; приветства осведомеността на Европейската прокуратура за нейното задължение да гарантира насърчаването и опазването на здравето и благосъстоянието на служителите, както и практиките за мониторинг за постигане на такова разбиране, при които се вземат предвид неползваният годишен отпуск, пренасянето на годишен отпуск и

отсъствията, броят на служителите в дългосрочен отпуск по болест и продължителността на отсъствията; припомня, че е важно приемането на ясна и структурирана процедура за докладване на случаи на тормоз от страна на европейския главен прокурор и от европейските прокурори, както и тяхното разкриване пред всички служители;	отсъствията, броят на служителите в дългосрочен отпуск по болест и продължителността на отсъствията; припомня, че е важно приемането на ясна и структурирана процедура за докладване на случаи на тормоз от страна на европейския главен прокурор и от европейските прокурори, както и тяхното разкриване пред всички служители;

Or. en

Изменение 35
Чаба Молнар, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 52

Предложение за резолюция	*Изменение*
52. отбелязва, че в началото на 2023 г. централната служба на Европейската прокуратура е провела пилотен проект за стаж, а секторът за правни услуги на Европейската прокуратура е бил домакин на двама стажанти, последвани от още двама през март и септември 2023 г., за платени, присъствени петмесечни стажове; отбелязва, че въз основа на положителните заключения от пилотния проект е изготвена политика за стажовете, която е одобрена през 2024 г., последвана от първи цикъл на реална работа на стажанти през същата година; приветства инициативата за започване на експериментално изграждане на взаимоотношения с местния университет, което би могло да предложи интересни перспективи за по-нататъшно развитие на програмите за таланти на ранен етап в областта на многообразието;	52. отбелязва, че в началото на 2023 г. централната служба на Европейската прокуратура е провела пилотен проект за стаж, а секторът за правни услуги на Европейската прокуратура е бил домакин на двама стажанти, последвани от още двама през март и септември 2023 г., за платени, присъствени петмесечни стажове; отбелязва, че въз основа на положителните заключения от пилотния проект е изготвена политика за стажовете, която е одобрена през 2024 г., последвана от първи цикъл на реална работа на стажанти през същата година; приветства инициативата за започване на експериментално изграждане на взаимоотношения с местния университет, ***и ако тази инициатива се окаже успешна, призовава за нейното разрастване с включването на още университети в целия ЕС,*** което би могло да предложи интересни перспективи за по-нататъшно развитие на програмите за таланти на ранен етап в областта на многообразието; ***подчертава, че***

високите разходи за издръжка на живота в Люксембург създават значителна пречка за потенциалните стажанти; подчертава, че стажовете следва да бъдат платени в съответствие с резолюцията на Европейския парламент от 14 юни 2023 г. относно качествените стажове в Съюза (2020/2005(INL)), в която се призовава всички стажове в Европа да получават заплащане;

Or. en

Изменение 36
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 54 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	54а. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз ЕС и неговите институции имат за цел да насърчават мира, ценностите на Съюза и благоденствието на народите, да опазват мира, да предотвратяват конфликтите и да укрепват международната сигурност;

Or. en

Изменение 37
Жил Боайе, Оливие Шастел, Михал Виезик, Влад Василе-Войкулеску, Гербен-Ян Гербранди

Предложение за резолюция
Параграф 55

Предложение за резолюция	*Изменение*
55. изразява разбиране, че етичната рамка на Европейската прокуратура постепенно се изгражда; отбелязва, че	55. изразява разбиране, че етичната рамка на Европейската прокуратура постепенно се изгражда; отбелязва, че

основните ценности на тази етична рамка са ясно определени в кодексите за поведение, които очертават стандартите за поведение, които се очаква да бъдат спазвани от служителите на всички равнища; отбелязва също така, че етичната рамка зависи от кодекса за добро административно поведение на Европейската прокуратура, нейната стратегия за борба с измамите и програма за обучение в областта на етиката, която обхваща тормоза, подаването на сигнали за нередности, предотвратяването на конфликти на интереси и други етични въпроси; отбелязва, че от служителите на Европейската прокуратура не се изисква да участват в тази програма за обучение;	основните ценности на тази етична рамка са ясно определени в кодексите за поведение, които очертават стандартите за поведение, които се очаква да бъдат спазвани от служителите на всички равнища; отбелязва също така, че етичната рамка зависи от кодекса за добро административно поведение на Европейската прокуратура, нейната стратегия за борба с измамите и програма за обучение в областта на етиката, която обхваща тормоза, подаването на сигнали за нередности, предотвратяването на конфликти на интереси и други етични въпроси; отбелязва, че от служителите на Европейската прокуратура не се изисква да участват в тази програма за обучение**.** ***Призовава за задължително обучение по етика и прозрачност за всички служители, за да се гарантира последователно разбиране и прилагане на кодексите за поведение на Европейската прокуратура***;
	Or. en

Изменение 38
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 55

Предложение за резолюция	*Изменение*
55. изразява разбиране, че етичната рамка на Европейската прокуратура постепенно се изгражда; отбелязва, че основните ценности на тази етична рамка са ясно определени в кодексите за поведение, които очертават стандартите за поведение, които се очаква да бъдат спазвани от служителите на всички равнища; отбелязва също така, че етичната рамка зависи от кодекса за добро административно поведение на Европейската прокуратура, нейната стратегия за борба с измамите и	55. изразява разбиране, че етичната рамка на Европейската прокуратура постепенно се изгражда; отбелязва, че основните ценности на тази етична рамка са ясно определени в кодексите за поведение, които очертават стандартите за поведение, които се очаква да бъдат спазвани от служителите на всички равнища; отбелязва също така, че етичната рамка зависи от кодекса за добро административно поведение на Европейската прокуратура, нейната стратегия за борба с измамите и

програма за обучение в областта на етиката, която обхваща тормоза, подаването на сигнали за нередности, предотвратяването на конфликти на интереси и други етични въпроси; ***отбелязва***, че от служителите на Европейската прокуратура не се изисква да участват в тази програма за обучение;	програма за обучение в областта на етиката, която обхваща тормоза, подаването на сигнали за нередности, предотвратяването на конфликти на интереси и други етични въпроси; ***изразява съжаление***, че от служителите на Европейската прокуратура не се изисква да участват в тази програма за обучение;

Or. en

Изменение 39
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 57

Предложение за резолюция	*Изменение*
57. отбелязва, че през 2023 г. не са установени действителни случаи на конфликти на интереси; сънава, че докато се разработва структурирана политика относно конфликтите на интереси, са създадени специални формуляри за декларации за конфликт на интереси и са в сила правила относно конфликтите на интереси за членовете на Колегията, европейските делегирани прокурори, служителите на оперативните звена и за други чувствителни длъжности;	57. отбелязва, че през 2023 г. не са установени действителни случаи на конфликти на интереси; сънава, че докато се разработва структурирана политика относно конфликтите на интереси, са създадени специални формуляри за декларации за конфликт на интереси и са в сила правила относно конфликтите на интереси за членовете на Колегията, европейските делегирани прокурори, служителите на оперативните звена и за други чувствителни длъжности; ***настоятелно призовава Европейската прокуратура да приключи приемането на своята всеобхватна политика относно конфликтите на интереси;***

Or. en

Изменение 40
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 57 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	57а. отбелязва въведените мерки за предотвратяване на конфликти на интереси в Европейската прокуратура, включително формулярите за декларации за конфликт на интереси за членовете на Колегията, европейските делегирани прокурори и служителите на чувствителни длъжности; приветства продължаващото разработване на структурирана политика относно конфликтите на интереси и призовава за бързото ѝ приемане; освен това призовава за прилагането на задължително годишно обучение по етика и почтеност за целия персонал на Европейската прокуратура със специален акцент върху професионалната независимост, защитата на лицата, сигнализиращи за нередности, и предотвратяването на неправомерно външно влияние;

Or. en

Изменение 41
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 57 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	57б. настоятелно призовава Европейската прокуратура да подобри своята вътрешна рамка за почтеност, като наложи публично оповестяване на всички финансови интереси и външни дейности на висшите служители, включително членовете на Колегията; призовава за периодичен одит на тези оповестявания, за да се установят и

смекчат потенциалните рискове от неправомерно влияние;

Or. en

Изменение 42
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 58 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	58а. призовава за създаването на независим отдел за етичен надзор или подобен орган в рамките на Европейската прокуратура, който да извършва систематични прегледи на потенциалните конфликти на интереси, особено по отношение на възлагането на обществени поръчки, финансовите операции и преминаването на друга работа след приключване на службата; подчертава необходимостта от ясни и приложими ограничения на заетостта след приключване на службата, включително удължен период на прекъсване за висшите длъжностни лица, преди те да могат да извършват дейности в частния сектор, свързани с разследвания на Европейската прокуратура;

Or. en

Изменение 43
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 58 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

58б. призовава за въвеждането на по-стабилна политика относно кадровата вртележка между държавния и частния сектор, включително удължен период на прекъсване от най-малко две години за висшите длъжностни лица на Европейската прокуратура, преди те да могат да започнат работа в частния сектор, свързана с разследвания на Европейската прокуратура; изисква от Европейската прокуратура да извършва годишен преглед на спазването на тези ограничения след приключване на службата;

Or. en

Изменение 44
Чаба Молнар, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 59

Предложение за резолюция	*Изменение*
59. припомня, че Европейската прокуратура трябва да приеме специална процедура за подаване на сигнали за нередности и за борба с ответни действия с цел включване на правилата за прилагане на Правилника за длъжностните лица, приети от Колегията (Решение 2021/077 на Колегията за определяне на насоки относно подаването на сигнали за нередности, приложими в рамките на Европейската прокуратура), и за определяне на правила, които да придружават член 45, параграф 12 от Финансовите правила на Европейската прокуратура (установяване на действията, които да бъдат предприети при тези обстоятелства); приветства инициативата за засилване на вътрешната комуникация относно първата мрежа от доверени съветници и	59. припомня, че Европейската прокуратура трябва да приеме специална процедура за подаване на сигнали за нередности и за борба с ответни действия с цел включване на правилата за прилагане на Правилника за длъжностните лица, приети от Колегията (Решение 2021/077 на Колегията за определяне на насоки относно подаването на сигнали за нередности, приложими в рамките на Европейската прокуратура), и за определяне на правила, които да придружават член 45, параграф 12 от Финансовите правила на Европейската прокуратура (установяване на действията, които да бъдат предприети при тези обстоятелства)***, с цел да се осигурят сигурност и защита на работното място***; приветства инициативата за засилване на

относно разпоредбите за борба с тормоза, както и за всички сътрудници на националните европейски делегирани прокурори относно механизма за подаване на сигнали за нарушения на мандата на Европейската прокуратура;

вътрешната комуникация относно първата мрежа от доверени съветници и относно разпоредбите за борба с тормоза, както и за всички сътрудници на националните европейски делегирани прокурори относно механизма за подаване на сигнали за нарушения на мандата на Европейската прокуратура;

Or. en

Изменение 45
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 59 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	59а. призовава Европейската прокуратура да включи избрани членове от опозицията, както и експерти, които нямат връзки с Комисията или с Европейската прокуратура, в своите различни комитети по въпросите на етиката;

Or. fr

Изменение 46
Жил Боайе, Оливие Шастел, Михал Виезик, Влад Василе-Войкулеску, Гербен-Ян Гербранди

Предложение за резолюция
Параграф 71

Предложение за резолюция	*Изменение*
71. признава потребността на Европейската прокуратура от модерно оборудване***, киберсигурност*** и информационни системи за справяне с все по-сложните престъпления, които често включват цифрови елементи и цифрови методики; подкрепя Европейската прокуратура в искането ѝ	71. признава потребността на Европейската прокуратура от модерно оборудване и информационни системи за справяне с все по-сложните престъпления, които често включват цифрови елементи и цифрови методики; ***подчертава също така неотложната необходимост от разработване на***

за отпускане на ресурси за защита на нейната киберсигурност;

силна рамка за киберсигурност, като се имат предвид нарастващите рискове, породени от високотехнологичните престъпни мрежи и потенциалните чуждестранни намеси чрез кибератаки; подкрепя Европейската прокуратура в искането ѝ за отпускане на ресурси за защита на нейната киберсигурност ***и призовава за бързото прилагане на стабилна стратегия за киберсигурност с цел защита на операциите и целостта на данните на Европейската прокуратура***;

Or. en

Изменение 47
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 75

Предложение за резолюция	*Изменение*
75. считa, че люксембургските органи, които предоставят сградите на централната служба на Европейската прокуратура, следва да вземат предвид тяхната устойчивост и енергийна ефективност***, като предприемат, когато е възможно,*** специфични действия за ***осигуряване на енергия от*** възобновяеми източници, като например ***инсталиране на слънчеви панели,*** компенсиране на CO_2 и ***приемане*** на Схемата за управление по околна среда и одит с цел оценка, докладване, подобряване на екологичните резултати на организациите и икономия на енергия; ***приканва*** Комисията да ***проучи дали диалогът с местния домакин може да бъде улеснен с оглед на стремежа към оптимизиране на използването на ресурсите***;	75. считa, че люксембургските органи, които предоставят сградите на централната служба на Европейската прокуратура, следва да вземат предвид тяхната устойчивост и енергийна ефективност***; призовава Европейската прокуратура да започне дискусии с люксембургските органи за проучване на*** специфични действия за ***подобряване на екологичния отпечатък на нейните помещения, включително инсталирането на*** възобновяеми ***енергийни*** източници, като например ***слънчеви панели, въвеждането на мерки за*** компенсиране на ***емисиите на*** CO^2 и ***прилагането*** на Схемата за управление по околна среда и одит с цел оценка, докладване, подобряване на екологичните резултати на организациите и икономия на енергия; ***призовава*** Комисията да ***улесни диалога***

между Европейската прокуратура и органите на приемащата държава, за да се гарантира оптималното използване на ресурсите и привеждането на операциите на Европейската прокуратура в съответствие с устойчивостта на Съюза;

Or. en

Изменение 48
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 75 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	75а. призовава Европейската прокуратура да разработи и приложи вътрешен план за екологичен преход, включително мониторинг на въглеродния отпечатък, задължителни мерки за енергийна ефективност и критерии за устойчивост за обществените поръчки и оперативните процедури, с цел постигане на неутралност по отношение на климата в нейните операции в срок до 2030 г.;

Or. en

Изменение 49
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 76 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	76а. изисква от институцията да отправи препоръки към Европейския парламент и неговата комисия по

бюджетен контрол относно нови начини за борба с неправомерното поведение и злоупотребата със средства на ЕС въз основа на собствения институционален опит и поуките, извлечени от предишни случаи, и да сподели най-добри практики, тъй като се оказва, че финансовите интереси на Европейския съюз не са били добре защитени в Европейския парламент; както се посочва в наказателното дело и разследванията, счита, че Парламентът би могъл да се възползва от нова перспектива по този въпрос и от приноса на институцията;

Or. en

Изменение 50
Жил Боайе, Оливие Шастел, Михал Виезик, Влад Василе-Войкулеску, Гербен-Ян Гербранди

Предложение за резолюция
Параграф 77

Предложение за резолюция	*Изменение*
77. поддържа виждането, че ролята на Европейската прокуратура като ***един от основните оперативни компоненти*** на архитектурата на Съюза за борба с измамите може да бъде изпълнявана ефективно само при интензивно сътрудничество и ***координация с*** нейните партньори и заинтересованите страни; насърчава Европейската прокуратура да продължи усилията си за комуникация и координация ***с няколко*** партньори***, чиито действия са замислени да се допълват взаимно***;	77. поддържа виждането, че ролята на Европейската прокуратура като ***основен оперативен компонент*** на архитектурата на Съюза за борба с измамите може да бъде изпълнявана ефективно само при интензивно сътрудничество и ***подкрепа от*** нейните партньори и заинтересованите страни; насърчава Европейската прокуратура да продължи усилията си за комуникация и координация ***със своите*** партньори ***при пълно зачитане на независимостта на Европейската прокуратура***;

Or. en

Изменение 51
Жил Боайе, Оливие Шастел, Михал Виезик, Влад Василе-Войкулеску, Гербен-Ян Гербранди

Предложение за резолюция
Параграф 78

Предложение за резолюция	*Изменение*
78. приветства инициативите, започнати от OLAF и Европейската прокуратура за засилване ***на оперативния диалог и развиване на доверие*** и споделяне на знания между участващите субекти; оценява първата международна конференция, която позволява обмен на мнения между прокурорите на Европейската прокуратура и следователите на OLAF, организирана от Парламента през 2024 г.***, и счита, че това е пример за бъдещите действия***; подчертава, че преразглеждането на регулаторните рамки на OLAF и Европейската прокуратура предоставя възможност за преразглеждане на много аспекти на съвместната им работа с оглед на опита, натрупан през първите години от оперативната дейност на Европейската прокуратура, ***и*** като се обърне специално внимание на започването от OLAF на допълнителни разследвания и административни разследвания в подкрепа на Европейската прокуратура***; подчертава, че диалогът и сътрудничеството трябва не само да бъдат одобрени като спонтанна инициатива, но и да станат по-ефективни чрез създаването на междуинституционален, добре дисциплиниран форум, който да създаде възможност за взаимно и синергично сътрудничество при изпълнението на мандатите на Европейската прокуратура и OLAF,*** с оглед оптимизиране на ефективността и ефикасността на наличните ресурси в действие;	78. приветства инициативите, започнати от OLAF и Европейската прокуратура за засилване ***и рационализиране на тяхното оперативно сътрудничество*** и споделяне на знания между участващите субекти; оценява първата международна конференция, която позволява обмен на мнения между прокурорите на Европейската прокуратура и следователите на OLAF, организирана от Парламента през 2024 г.; подчертава, че преразглеждането на регулаторните рамки на OLAF и Европейската прокуратура предоставя възможност за преразглеждане на много аспекти на съвместната им работа с оглед на опита, натрупан през първите години от оперативната дейност на Европейската прокуратура, като се обърне специално внимание на започването от OLAF на допълнителни разследвания и административни разследвания в подкрепа на Европейската прокуратура***, както и нарасналата роля на OLAF при разкриването и докладването на измами пред Европейската прокуратура в подкрепа на възстановяването на щетите за бюджета на ЕС; счита, че диалогът и сътрудничеството в рамките на архитектурата за борба с измамите биха могли да станат по-ефективни чрез създаването на редовен междуинституционален форум*** с оглед оптимизиране на ефективността и ефикасността на наличните ресурси в действие;

Or. en

Изменение 52
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 79

Предложение за резолюция	*Изменение*
79. очаква създадената заедно с Комисията работна група и заседанията относно прилагането на работната договореност между Комисията и Европейската прокуратура да гарантират, че предоставянето на информация от страна на Европейската прокуратура за целите на административното възстановяване на суми, както е предвидено в член 103, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1939, надлежно и ефективно ще дадат възможност на Комисията да увеличи максимално възстановяването на суми, дължими към бюджета на Съюза, като същевременно се спазва поверителността и се осигурява правилното провеждане на действията по разследване; подчертава, че в това специфично отношение все още не е предоставена обратна информация от нито една от страните, което възпрепятства законодателите да постигнат цялостно разбиране на основните въпроси, и настоятелно призовава Европейската прокуратура и Комисията да приемат договорена форма на докладване пред Парламента; разбира, че това би могло да изисква подходящо развитие на системата за управление на делата на Европейската прокуратура, и изисква от Комисията да даде приоритет на разпределянето на ресурси за Европейската прокуратура, за да се отговори на тази необходимост;	79. очаква създадената заедно с Комисията работна група и заседанията относно прилагането на работната договореност между Комисията и Европейската прокуратура да гарантират, че предоставянето на информация от страна на Европейската прокуратура за целите на административното възстановяване на суми, както е предвидено в член 103, параграф 2, буква в) от Регламент (ЕС) 2017/1939, надлежно и ефективно ще дадат възможност на Комисията да увеличи максимално възстановяването на суми, дължими към бюджета на Съюза, като същевременно се спазва поверителността и се осигурява правилното провеждане на действията по разследване; подчертава, че в това специфично отношение все още не е предоставена обратна информация от нито една от страните, което възпрепятства законодателите да постигнат цялостно разбиране на основните въпроси, ***включително конкретните суми, които Комисията си възстановява всяка година от държавите членки в случаите на ощетяване на бюджета на ЕС; подчертава, че възстановяването на средства от националните органи остава отговорност на Комисията, както е посочено в писмото за определяне на ресора за члена на Комисията, отговарящ за бюджета и борбата с измамите, а същевременно Европейската прокуратура не разполага с мандат за последващи действия във връзка с процеса на възстановяването; призовава***

държавите членки да засилят сътрудничеството и да информират както Комисията, така и Европейската прокуратура за окончателните конфискации; настоятелно призовава за преразглеждане на съответните регламенти, за да се изясни ролята на Европейската прокуратура в процеса на възстановяването; и настоятелно призовава Европейската прокуратура и Комисията да приемат договорена форма на докладване пред Парламента; разбира, че това би могло да изисква подходящо развитие на системата за управление на делата на Европейската прокуратура, и изисква от Комисията да даде приоритет на разпределянето на ресурси за Европейската прокуратура, за да се отговори на тази необходимост;

Or. en

Изменение 53
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 79 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	***79а. приветства инициативите, започнати от OLAF и Европейската прокуратура за засилване на оперативния диалог и подобряване на координацията; подчертава значението на пълния и ефективен обмен на данни между Европейската прокуратура, OLAF, Евроюст и Европол, за да се гарантира безпрепятствено сътрудничество в борбата срещу трансграничните измами; призовава за създаването на съвместна работна група, която да наблюдава интегрирането на данните и ефективността на управлението на**

делата в рамките на тези органи;

Or. en

Изменение 54
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 80

Предложение за резолюция	*Изменение*
80. приветства засиленото сътрудничество с Европол; отбелязва, че програмата ODIN (оперативна мрежа за цифрова инфраструктура) би дала възможност за пълно използване на количеството данни, събрани от Европейската прокуратура в хода на провежданите от нея разследвания (над ***1 000*** терабайта и нарастващи); отбелязва, че в тази рамка Европейската прокуратура е установила възможни престъпления извън своята компетентност, включително организирана престъпност, трафик на наркотици, незаконно производство на цигари, инвестиционни измами, незаконен хазарт и проституция (престъпления, които не са свързани със защитата на финансовите интереси на Съюза), и други, които са довели до предаването на няколко досиета като ключово доказателство по текущи национални разследвания, и че националните прокуратури са образували 28 нови производства за по-нататъшно разследване на тези престъпления, несвързани със защитата на финансовите интереси на Съюза, които са извън компетентността на Европейската прокуратура; разбира обаче, че във връзка с този и други анализи сътрудничеството с Европол е засегнато от ограничения, произтичащи от националното наказателнопроцесуално право и достъпността на притежаваните от	80. приветства засиленото сътрудничество с Европол; отбелязва, че програмата ODIN (оперативна мрежа за цифрова инфраструктура) би дала възможност за пълно използване на количеството данни, събрани от Европейската прокуратура в хода на провежданите от нея разследвания (над ***1 000*** терабайта и нарастващи); отбелязва, че в тази рамка Европейската прокуратура е установила възможни престъпления извън своята компетентност, включително организирана престъпност, трафик на наркотици, незаконно производство на цигари, инвестиционни измами, незаконен хазарт и проституция (престъпления, които не са свързани със защитата на финансовите интереси на Съюза), и други, които са довели до предаването на няколко досиета като ключово доказателство по текущи национални разследвания, и че националните прокуратури са образували 28 нови производства за по-нататъшно разследване на тези престъпления, несвързани със защитата на финансовите интереси на Съюза, които са извън компетентността на Европейската прокуратура; разбира обаче, че във връзка с този и други анализи сътрудничеството с Европол е засегнато от ограничения, произтичащи от националното наказателнопроцесуално право и достъпността на притежаваните от

Европейската прокуратура данни; счита, че макар сътрудничеството с Европол трябва да бъде допълнително засилено, то не може напълно да замени развитието на вътрешната аналитична платформа на Европейската прокуратура, която остава от съществено значение за бързото тълкуване на данните, събрани в хода на провежданите от нея разследвания, и за определянето на оперативни стратегии при трансгранични случаи, изискващи достъп до цялата система за управление на делата на Европейската прокуратура;	Европейската прокуратура данни; счита, че макар сътрудничеството с Европол трябва да бъде допълнително засилено, то не може напълно да замени развитието на вътрешната аналитична платформа на Европейската прокуратура, която остава от съществено значение за бързото тълкуване на данните, събрани в хода на провежданите от нея разследвания, и за определянето на оперативни стратегии при трансгранични случаи, изискващи достъп до цялата система за управление на делата на Европейската прокуратура; ***приветства призива на Европейската прокуратура за засилено сътрудничество с институциите на ЕС;***
	Or. en

Изменение 55
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 81 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	81а. изразява загриженост относно нарастващия брой случаи на измами, свързани с Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ); призовава Комисията да въведе задължително докладване пред Европейската прокуратура за всички случаи на измами по МВУ и да създаде система за ранно предупреждение, която дава възможност за своевременно разкриване на дейности с цел измама, свързани с разпределянето и разходването на средства по МВУ;
	Or. en

Изменение 56
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 81 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	81а. приветства факта, че Европейската прокуратура подписа работно споразумение с Европейския парламент през ноември 2024 г., с което се установяват ясни условия за сътрудничество с цел защита на финансовите интереси на ЕС;

Or. en

Изменение 57
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 83

Предложение за резолюция	*Изменение*
83. горещо приветства участието на Полша и Швеция в Европейската прокуратура; съзнава, че това ще окаже въздействие върху бюджетните потребности на Европейската прокуратура, и подкрепя искането на Европейската прокуратура да ѝ бъдат предоставени необходимите ресурси, за да се възползва от участието на Полша и Швеция в оперативните ѝ дейности;	83. горещо приветства участието на Полша и Швеция в Европейската прокуратура; съзнава, че това ще окаже въздействие върху бюджетните потребности на Европейската прокуратура, и подкрепя искането на Европейската прокуратура да ѝ бъдат предоставени необходимите ресурси, за да се възползва от участието на Полша и Швеция в оперативните ѝ дейности; ***приветства включването в програмата на новото ирландско правителство на целта за присъединяване към Европейската прокуратура; призовава унгарското правителство, като единствената оставаща държава членка, която все още не се е присъединила към Европейската прокуратура въпреки липсата на каквито и да било правни или конституционни пречки, да се присъедини към Европейската***

прокуратура без по-нататъшно забавяне; припомня, че широката обществена подкрепа за присъединяването на Унгария беше доказана чрез събирането на 680 000 подписа в полза на присъединяването към Европейската прокуратура, което подчертава силното обществено искане за засилени правни гаранции срещу измами и корупция, засягащи финансовите интереси на Съюза;

Or. en

Изменение 58
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 83 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	83а. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз ЕС и неговите институции следва да зачитат равенството между държавите членки пред Договорите, както и националната им идентичност, присъща за техните основни политически и конституционни структури, включително по отношение на регионалното и местното самоуправление;

Or. en

Изменение 59
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек, Виржини Жорон, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 83 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	83б. призовава институцията

винаги да зачита равенството между държавите членки и да третира еднакво всички държави членки, както и да зачита техния суверенитет и националната им идентичност, присъща на техните основни политически и конституционни структури, включително по отношение на регионалното и местното самоуправление;

Or. en

Изменение 60
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 85 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85а. решително осъжда продължаващата липса на сътрудничество от страна на някои неучастващи държави членки при предоставянето на правна взаимопомощ на Европейската прокуратура; настоятелно призовава Комисията да започне производство за установяване на неизпълнение на задължения срещу всяка държава членка, която системно възпрепятства разследванията, водени от Европейската прокуратура; отново призовава Ирландия, Дания и Унгария да предприемат необходимите стъпки за пълноценно участие в рамката на Европейската прокуратура, за да се гарантира всеобхватна и единна защита на финансовите интереси на Съюза;

Or. en

Изменение 61
Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 85 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85а. осъжда докладвания неотдавна систематичен шпионаж, организиран от унгарското правителство срещу служители на OLAF по време на разследваща мисия относно потенциалната злоупотреба със средства на ЕС от страна на ELIOS — дружество, свързано със зетя на унгарския министър-председател; подчертава, че OLAF и Европейската прокуратура, като основни институции на архитектурата на ЕС за борба с измамите, за съжаление са изложени на такива заплахи не само от трети държави, но и в рамките на държавите — членки на ЕС; подчертава, че подобни действия сериозно подкопават принципите на правовата държава и стабилността на институциите на ЕС; призовава за бързо установяване на строги предпазни мерки за защита на служителите на институциите на ЕС, които са на мисии в държавите членки, и за предотвратяване на подобни неприемливи нарушения в бъдеще;

Or. en

Изменение 62
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 85 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85а. отбелязва, че на 14 октомври 2022 г. Европейската прокуратура

обяви, че е в ход разследване на закупуването на ваксини срещу COVID-19 в ЕС и че това извънредно потвърждение идва след изключително големия обществен интерес по въпроса, който подчертава сериозните опасения относно прозрачността и отчетността в процеса на възлагане на обществени поръчки за ваксини срещу COVID-19[1a]; отбелязва, че към днешна дата Европейската прокуратура не е публикувала актуална информация относно това разследване; като има предвид сериозността на въпроса, призовава за спешна публична актуална информация относно напредъка на разследването и на констатациите от него;

[1a] https://www.eppo.europa.eu/en/media/news/ongoing-eppo-investigation-acquisition-covid-19-vaccines-eu

Or. en

Изменение 63
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 85 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85а. изразява загриженост, че обявеното преди две години, на 14 октомври 2022 г., започване на разследване на закупуването на ваксини срещу COVID-19, което включваше най-големите обществени поръчки в историята на Европейския съюз, с които бяха поръчани прекомерни количества, равняващи се на 10 дози за всеки жител, заедно със значително разхищение на публични

средства (71 милиарда евро за над четири милиарда дози), не беше последвано от някаква значима дейност по разследване или от някакво съобщение, с което на обществеността да бъде обяснено бездействието на Европейската прокуратура;

Or. fr

Изменение 64
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 85 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85б. отбелязва с дълбока загриженост безпрецедентните измами по време на пандемията от COVID-19, липсата на прозрачност в публичните институции и лошото управление на публичните средства на ЕС; подчертава, че в доклада за дейността на Европейската прокуратура за 2023 г. продължава посочването на многобройни случаи на измами, свързани със средства, отпуснати за пандемията от COVID-19[9а];
	9а https://www.eppo.europa.eu/sites/default/files/2024-03/EPPO_Annual_Report_2023.pdf

Or. en

Изменение 65
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 85 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85б. изразява съжаление, че многократните искания на членове на ЕП за информация относно ресурсите, които Европейската прокуратура е заделила за разследването на покупките на ваксини срещу COVID, не са получили отговор;

Or. fr

Изменение 66
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 85 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85в. призовава за незабавно разследване на използването от страна на Европейската комисия на публични средства за финансиране на лобистка група в сянка, която популяризира собствените ѝ екологични политики; подчертава, че лобирането следва да бъде прозрачно, с пълно оповестяване на всички участващи страни;

Or. en

Изменение 67
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 85 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85в. отбелязва, че въпреки твърдението на Комисията, че не ѝ е известно колко стотици милиони

дози са били изхвърлени, тя е организирала съвместното закупуване на още 146 милиона дози през януари 2025 г.;

Or. fr

Изменение 68
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 85 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85г. подчертава критичната необходимост от незабавно заделяне на необходимите ресурси, за да се гарантира своевременното приключване на текущото разследване относно закупуването на ваксини срещу COVID-19 в Европейския съюз, особено като се има предвид значителният обществен интерес по този въпрос, съчетан с факта, че разследването започна още през 2022 г. и до този момент няма публично обявено решение;

Or. en

Изменение 69
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 85 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	85г. изтъква, че ролята на Европейската прокуратура не е да забавя или да потиска важни разследвания на възможни измами, засягащи бюджета на ЕС, както беше отбелязано от някои наблюдатели

във връзка с разследването на закупуването на ваксини срещу COVID;

Or. fr

Изменение 70
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 89 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	89а. припомня значението на прозрачността във взаимодействията на Европейската прокуратура с външни участници; призовава за създаването на задължителен публичен регистър на всички срещи между длъжностни лица на Европейската прокуратура и представители на трети лица, включително лобисти и представители на национални правителства, за да се предотврати неправомерно влияние и да се укрепи общественото доверие в независимостта на Европейската прокуратура;

Or. en

Изменение 71
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек, Виржини Жорон, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 89 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	89а. призовава институцията да се ангажира напълно и да положи максимални усилия, като използва всичките си налични мерки и

средства за насърчаване на мира и възможно най-бързо прекратяване на войната в Украйна, както и за опазване на мира и укрепване на европейската сигурност;

Or. en

Изменение 72
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 90

Предложение за резолюция	*Изменение*
90. счита, че работните договорености с украинските компетентни органи биха могли ефективно да повишат равнището на защита на финансовите интереси на Съюза вследствие на съответните ангажименти, поети в подкрепа на Украйна и нейното население; съзнава, че предаването на доказателства е извършено в изпълнение на исканията за правна взаимопомощ, и приветства перспективата за задействане на съвместна работна група с украинските органи за координиране на разследванията; припомня на Комисията и на другите институции, органи, служби и агенции на Съюза значението на разкриването и своевременното предоставяне на информация от значение за разследванията на Европейската прокуратура.	90. счита, че работните договорености с украинските компетентни органи биха могли ефективно да повишат равнището на защита на финансовите интереси на Съюза вследствие на съответните ангажименти, поети в подкрепа на Украйна и нейното население; ***припомня, че престъпленията, засягащи средства на Съюза, отпуснати на трети държави, попадат под нейната юрисдикция, дори ако са извършени изцяло или частично извън комбинираните територии на участващите държави членки, когато съставните елементи на престъплението са извършени в Украйна или в друга трета държава; приветства усилията на украинските органи за мерки за борба с корупцията, но припомня, че страната все още е обект на висок процент на корупция и измами, като изисква предприемането на допълнителни предпазни мерки и допълнителни мерки за борба с корупцията, за да се постигнат успешно целите за прозрачност;*** съзнава, че предаването на доказателства е извършено в изпълнение на исканията за правна взаимопомощ, и приветства

перспективата за задействане на съвместна работна група с украинските органи за координиране на разследванията; припомня на Комисията и на другите институции, органи, служби и агенции на Съюза значението на разкриването и своевременното предоставяне на информация от значение за разследванията на Европейската прокуратура.

Or. en